

**EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (DoC)**

cz

**Výrobce**

**Obchodní jméno:** JABLOTRON ALARMS a.s.  
**Adresa:** Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou  
**Stát:** Česká republika  
**IČ / DIČ:** 28668715 / CZ28668715  
**Tel./Fax:** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**WWW / E-mail:** www.jablotron.com / prodej@jablotron.cz

**tímto prohlašuje, že toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost pro následující produkt(y):**

**Typ:** JA-15ST

**V sestavě s:**

**Název:** Bezdrátový kombinovaný detektor kouře a teplot  
**Použití:** JA-15ST je bezdrátový detektor kouře a teplot systému JABLOTRON 10 a slouží k detekci požárního nebezpečí v interiéru obytných nebo komerčních budov. Není určen pro instalaci do průmyslového prostředí.

**je ve shodě s harmonizačními právními předpisy Evropské unie:**

Směrnice 2014/53/EU  
Směrnice 2014/35/EU  
Směrnice 2014/30/EU  
Směrnice 2011/65/EU

**Byly použity následující harmonizované normy a technické specifikace:**

ČSN ETSI EN 300 220-2 V3.1.1:2017  
ČSN EN 62368-1:2015  
ČSN EN 55032 ed. 2:2017/A11:2020  
ČSN EN 50130-4 ed. 2:2012  
ČSN EN IEC 63000:2019

**Výrobek je bezpečný za podmínek obvyklého použití a v souladu s návodem k obsluze.**

V Jablonci nad Nisou dne 2022/06/10

Ing. Václav Kraus Ph.D.  
výkonný ředitel



**EU DECLARATION OF CONFORMITY (DoC)**

EN

**The manufacturer**

**Name:** JABLOTRON ALARMS a.s.  
**Street, Postcode, Town:** Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou  
**Country:** Czech Republic  
**Entrepreneurial permit number:** CZ28668715  
**Tel./Fax:** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**WWW / E-mail:** [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) / [export@jablotron.cz](mailto:export@jablotron.cz)

declares that the declaration of conformity is issued under our sole responsibility and belongs to the following product(s):

**Type designation:** JA-15ST  
**In configuration with:**

**Trade name:** Wireless combined smoke and heat detector  
**Intended use:** The JA-15ST is a wireless smoke and heat detector of JABLOTRON 10 alarm system and it is used to detect fire hazards in the interior of residential or commercial buildings. The product is not designed to be installed in industrial premises.

**is in a compliance with the relevant Union harmonisation legislation:**

Directive 2014/53/EU  
Directive 2014/35/EU  
Directive 2014/30/EU  
Directive 2011/65/EU

**The following harmonized standards and technical specifications have been applied:**

ETSI EN 300 220-2 V3.1.1:2017  
EN 62368-1:2014/AC:2015  
EN 55032:2015/A11:2020  
EN 50130-4:2011  
EN IEC 63000:2018

**The product is safe when is used for its intended purpose and according to producer manual.**

In Jablonec nad Nisou 2022/06/10

Ing. Václav Kraus Ph.D.  
executive director



**EU VYHLÁSENIE O ZHODE (DoC)**

SK

**Výrobca**

**Obchodné meno:** JABLOTRON ALARMS a.s.  
**Adresa:** Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou  
**Štát:** Czech Republic  
**IČO / DIČ:** CZ28668715  
**Tel./Fax:** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**WWW / E-mail:** [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) / [export@jablotron.cz](mailto:export@jablotron.cz)

týmto vyhlasuje, že toto vyhlásenie o zhode vydal na vlastnú zodpovednosť pre nasledujúci(e) produkt(y):

**Typ:** JA-15ST

**V zostave s:**

**Názov:** Wireless combined smoke and heat detector

**Použitie:** JA-15ST je bezdrátový detektor kouře a teplot systému JABLOTRON 10 a slouží k detekci požárního nebezpečí v interiéru obytných nebo komerčních budov. Není určen pro instalaci do průmyslového prostředí.

**je v zhode s harmonizačnými právnymi predpismi Európskej únie:**

Směrnice 2014/53/EU  
Směrnice 2014/35/EU  
Směrnice 2014/30/EU  
Směrnice 2011/65/EU

**Boli použité nasledujúce harmonizované normy a technické špecifikácie:**

ETSI EN 300 220-2 V3.1.1:2017  
EN 62368-1:2014/AC:2015  
EN 55032:2015/A11:2020  
EN 50130-4:2011  
EN IEC 63000:2018

**Výrobok je bezpečný za podmienok obvyklého použitia a v súlade s návodom na obsluhu.**

V Jablonci nad Nisou dne 2022/06/10

Ing. Václav Kraus Ph.D.  
výkonný riaditeľ



**DECLARATION DE CONFORMITE DE L'UE**

FR

**Le fabricant**

**Nom :** JABLOTRON ALARMS a.s.  
**Rue, CP, ville :** Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou  
**Pays :** Czech Republic  
**N° de permis d'entreprise :** CZ28668715  
**Tél./Fax :** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**WWW / E-mail :** [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) / [export@jablotron.cz](mailto:export@jablotron.cz)

**déclare que la déclaration de conformité est émise sous notre unique responsabilité et concerne le(s) produit(s) suivant(s) :**

**Type de produit :** JA-15ST  
**En ensemble avec :**

**Nom sur le marché :** Wireless combined smoke and heat detector  
**Usage prévu :** The JA-15ST is a wireless smoke and heat detector of JABLOTRON 10 alarm system and it is used to detect fire hazards in the interior of residential or commercial buildings. The product is not designed to be installed in industrial premises.

**est conforme aux dispositions d'harmonisation pertinentes de l'Union européenne.**

Directive 2014/53/EU  
Directive 2014/35/EU  
Directive 2014/30/EU  
Directive 2011/65/EU

**Les normes harmonisées et les spécifications techniques suivantes ont été appliquées :**

ETSI EN 300 220-2 V3.1.1:2017  
EN 62368-1:2014/AC:2015  
EN 55032:2015/A11:2020  
EN 50130-4:2011  
EN IEC 63000:2018

**Le produit est sûr lorsqu'il est utilisé tel que prévu et dans le respect du manuel du fabricant.**

A Jablonec nad Nisou le 2022/06/10

Ing. Václav Kraus Ph.D.  
Directeur exécutif



**EU-Konformitätserklärung (DoC)**

DE

**Der Hersteller**

**Name:** JABLOTRON ALARMS a.s.  
**Straße, Postleitzahl, Stadt:** Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou  
**Land:** Czech Republic  
**USt-ID:** CZ28668715  
**Tel./Fax:** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**WWW / E-mail:** [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) / [export@jablotron.cz](mailto:export@jablotron.cz)

**erklärt, dass die Konformitätserklärung in alleiniger Verantwortung ausgestellt ist und sich auf das/die folgende(n) Produkt(e) bezieht:**

**Typ-Bezeichnung:** JA-15ST  
**In Konfiguration mit:**

**Handelsname:** Wireless combined smoke and heat detector  
**Verwendungszweck:** The JA-15ST is a wireless smoke and heat detector of JABLOTRON 10 alarm system and it is used to detect fire hazards in the interior of residential or commercial buildings. The product is not designed to be installed in industrial premises.

**Sie entspricht den Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:**

Directive 2014/53/EU  
Directive 2014/35/EU  
Directive 2014/30/EU  
Directive 2011/65/EU

**Es gelten die folgenden harmonisierenden Standards und technischen Spezifikationen:**

ETSI EN 300 220-2 V3.1.1:2017  
EN 62368-1:2014/AC:2015  
EN 55032:2015/A11:2020  
EN 50130-4:2011  
EN IEC 63000:2018

**Das Produkt entspricht den Sicherheitsstandards, wenn es zu seinem Verwendungszweck und gemäß des Herstellerhandbuches verwendet wird.**

Jablonec nad Nisou 2022/06/10

Ing. Václav Kraus Ph.D.  
Geschäftsführer



**EU DECLARACION DE CONFORMIDAD (DoC)**

SP

**El fabricante**

**Nombre:** JABLOTRON ALARMS a.s.  
**Dirección postal:** Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou  
**País:** Czech Republic  
**Número de permiso de empresa:** CZ28668715  
**Tel./Fax:** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**WWW / E-mail:** [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) / [export@jablotron.cz](mailto:export@jablotron.cz)

**declara que la declaración de conformidad se emite bajo nuestra única responsabilidad y pertenece al siguiente producto(s):**

**Tipo:** JA-15ST  
**En configuración con:**

**Nombre comercial:** Wireless combined smoke and heat detector  
**Uso previsto:** The JA-15ST is a wireless smoke and heat detector of JABLOTRON 10 alarm system and it is used to detect fire hazards in the interior of residential or commercial buildings. The product is not designed to be installed in industrial premises.

**Está en conformidad con la legislación comunitaria de armonización de la Unión Europea:**

Directive 2014/53/EU  
Directive 2014/35/EU  
Directive 2014/30/EU  
Directive 2011/65/EU

**Se han aplicado los siguientes estándares y especificaciones técnicas:**

ETSI EN 300 220-2 V3.1.1:2017  
EN 62368-1:2014/AC:2015  
EN 55032:2015/A11:2020  
EN 50130-4:2011  
EN IEC 63000:2018

**El producto es seguro cuando se utiliza para su propósito previsto y según el manual del fabricante**

Jablonec nad Nisou 2022/06/10

Ing. Václav Kraus Ph.D.  
Geschäftsführer



**EU Overensstemmelseserklæring (OE)**

DA

**Producent**

**Navn:** JABLOTRON ALARMER A/S  
**Gade, postnummer, by:** Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou  
**Land:** Tjekkiet  
**Entreprenør** CZ28668715  
**Tel./Fax:** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**WWW / E-mail:** [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) / [export@jablotron.cz](mailto:export@jablotron.cz)

**Erklærer hermed at udstedelsen af overensstemmelseserklæringen, som udelukkende er vores ansvar og tilhører følgende produkt(er):**

**Typebetegnelse:** JA-15ST  
**I konfiguration med:**

**Handelsnavn:** Wireless combined smoke and heat detector  
**Anvendelsesformål:** The JA-15ST is a wireless smoke and heat detector of JABLOTRON 10 alarm system and it is used to detect fire hazards in the interior of residential or commercial buildings. The product is not designed to be installed in industrial premises.

**Overholder relevant EU-harmoniseringslovgivning:**

Directive 2014/53/EU  
Directive 2014/35/EU  
Directive 2014/30/EU  
Directive 2011/65/EU

**Følgende harmoniserede standarder og tekniske specifikationer er anvendt:**

ETSI EN 300 220-2 V3.1.1:2017  
EN 62368-1:2014/AC:2015  
EN 55032:2015/A11:2020  
EN 50130-4:2011  
EN IEC 63000:2018

**Produktet er sikkert, når anvendt efter anvendelsesformålet og i overensstemmelse med producentens brugervejledning.**

In Jablonec nad Nisou 2022/06/10

Ing. Václav Kraus Ph.D.  
administrerende direktør



**DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE (DoC)****Produttore**

**Ragione sociale:** JABLOTRON ALARMS a.s.  
**Indirizzo:** Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou  
**Stato:** Repubblica Ceca  
**N.id./C.F.:** 28668715 / CZ28668715  
**Tel./Fax:** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**WWW / E-mail:** [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) / [prodej@jablotron.cz](mailto:prodej@jablotron.cz)

**dichiara che la presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto propria responsabilità per i(l) seguente(i) prodotto(i):**

**Tipo:** JA-15ST  
**In configurazione con:**

**Titolo:** Wireless combined smoke and heat detector  
**Nome commerciale:** The JA-15ST is a wireless smoke and heat detector of JABLOTRON 10 alarm system and it is used to detect fire hazards in the interior of residential or commercial buildings. The product is not designed to be installed in industrial premises.

**è conforme alla normativa comunitaria di armonizzazione dell'Unione Europea:**

Directive 2014/53/EU  
Directive 2014/35/EU  
Directive 2014/30/EU  
Directive 2011/65/EU

**Sono state applicate le seguenti norme di armonizzazione e specifiche tecniche:**

ETSI EN 300 220-2 V3.1.1:2017  
EN 62368-1:2014/AC:2015  
EN 55032:2015/A11:2020  
EN 50130-4:2011  
EN IEC 63000:2018

**Il prodotto è sicuro se utilizzato per le sue finalità previste e conformemente al manuale d'uso.**

Jablonec nad Nisou, li 2022/06/10

Ing. Václav Kraus Ph.D.  
direttore esecutivo





**EU-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING (DoC)**

NL

**De fabrikant**

**Naam:** JABLOTRON ALARMS a.s.  
**Straat, postcode, plaats:** Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou  
**Land:** Tsjechische Republiek  
**Identificatienummer/fiscaal** 28668715 / CZ28668715  
**Tel./Fax:** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**WWW / E-mail:** [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) / [export@jablotron.cz](mailto:export@jablotron.cz)

**verklaart dat de verklaring van overeenstemming uitgegeven wordt op onze eigen verantwoordelijkheid voor het (de) volgende product(en):**

Typeaanduiding: JA-15ST  
In configuratie met:

Handelsnaam: Wireless combined smoke and heat detector  
Beoogd gebruik: The JA-15ST is a wireless smoke and heat detector of JABLOTRON 10 alarm system and it is used to detect fire hazards in the interior of residential or commercial buildings. The product is not designed to be installed in industrial premises.

**in overeenstemming is met de relevante harmonisatiewetgeving van de Unie:**

Directive 2014/53/EU  
Directive 2014/35/EU  
Directive 2014/30/EU  
Directive 2011/65/EU

**Er werden de volgende geharmoniseerde normen en technische specificaties toegepast:**

ETSI EN 300 220-2 V3.1.1:2017  
EN 62368-1:2014/AC:2015  
EN 55032:2015/A11:2020  
EN 50130-4:2011  
EN IEC 63000:2018

**Het product is veilig wanneer het gebruik wordt voor het beoogde doel en volgens de handleiding van de fabrikant.**

In Jablonec nad Nisou op 2022/06/10

Ing. Václav Kraus Ph.D.  
uitvoerend directeur



**EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE (DoC)**

sv

**Tillverkare:**

**Namn:** JABLOTRON ALARMS a.s.  
**Gata, Postnummer, Ort:** Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou  
**Land:** Tjeckien  
**Momsregistreringsnr:** CZ28668715  
**Tfn/Fax:** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**WWW / E-post:** www.jablotron.com / export@jablotron.cz

intygar att försäkrans om överensstämmelse har utfärdats under vårt eget ansvar och tillhör följande produkter:

**Typbeteckning:** JA-15ST  
**I sammansättning med:**

**Handelsnamn:** Wireless combined smoke and heat detector  
**Avsedd användning:** The JA-15ST is a wireless smoke and heat detector of JABLOTRON 10 alarm system and it is used to detect fire hazards in the interior of residential or commercial buildings. The product is not designed to be installed in industrial premises.

**överensstämmer med den relevanta harmoniserade lagstiftningen i EU:**

Directive 2014/53/EU  
Directive 2014/35/EU  
Directive 2014/30/EU  
Directive 2011/65/EU

**Följande harmoniserade standarder och tekniska specifikationer har tillämpats:**

ETSI EN 300 220-2 V3.1.1:2017  
EN 62368-1:2014/AC:2015  
EN 55032:2015/A11:2020  
EN 50130-4:2011  
EN IEC 63000:2018

**Produkten är säker när den används för avsett ändamål och enligt tillverkarens bruksanvisning.**

I Jablonec nad Nisou 2022/06/10

Ing. Václav Kraus Ph.D.  
verkställande direktör



**EU:N VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS**

FI

**Valmistaja**

**Nimi:** JABLOTRON ALARMS a.s.  
**Katu, postinumero, kaupunki:** Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou  
**Maa:** Tšekin tasavalta  
**Yritysluvan numero:** CZ28668715  
**Puhelin/faksi:** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**WWW / sähköposti:** [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) / [export@jablotron.cz](mailto:export@jablotron.cz)

**vakuuttaa, että vaatimustenmukaisuusvakuutus on myönnetty yksinomaan omalla vastuulla ja että se kuuluu seuraaville tuotteille:**

**Tyyppimerkintä:** JA-15ST  
**Yhdessä seuraavan kanssa:**

**Tuotenimi:** Wireless combined smoke and heat detector  
**Käyttötarkoitus:** The JA-15ST is a wireless smoke and heat detector of JABLOTRON 10 alarm system and it is used to detect fire hazards in the interior of residential or commercial buildings. The product is not designed to be installed in industrial premises.

**täyttää unionin asiaan kuuluvan yhdenmukaistamislainsäädännön:**

Directive 2014/53/EU  
Directive 2014/35/EU  
Directive 2014/30/EU  
Directive 2011/65/EU

**Sovelletut yhdenmukaistetut standardit ja tekniset tiedot:**

ETSI EN 300 220-2 V3.1.1:2017  
EN 62368-1:2014/AC:2015  
EN 55032:2015/A11:2020  
EN 50130-4:2011  
EN IEC 63000:2018

**Tuote on turvallinen kun sitä käytetään tarkoitetun käyttötarkoituksen ja valmistajan käyttöohjeen mukaisesti.**

Jablonec nad Nisoussa 2022/06/10

Ing. Václav Kraus Ph.D.  
Toimitusjohtaja



**Δήλωση συμμόρφωσης της ΕΕ (DOC)**

GR

**Παραγωγός**

**Εμπορικό όνομα:** JABLOTRON ALARMS a.s.  
**Διεύθυνση:** Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou  
**Κράτος:** Τσέχικη Δημοκρατία  
**Επιχειρηματικός αριθμός** CZ28668715  
**Τηλ./Φαξ:** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**WWW / E-mail:** [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) / [prodej@jablotron.cz](mailto:prodej@jablotron.cz)

**με αυτό δηλώνει ότι η δήλωση συμμόρφωσης εκδόθηκε με αποκλειστική ευθύνη για (το επόμενο) τα επόμενα προϊόντα:**

**Ονομασία τύπου:** JA-15ST  
**Σε διαμόρφωση με:**

**Εμπορική ονομασία:** Wireless combined smoke and heat detector  
**Προβλεπόμενη χρήση:** The JA-15ST is a wireless smoke and heat detector of JABLOTRON 10 alarm system and it is used to detect fire hazards in the interior of residential or commercial buildings. The product is not designed to be installed in industrial premises.

**Είναι σε συμμόρφωση με τη σχετική νομοθεσία εναρμόνισης της Ευρωπαϊκής Ένωσης:**

Directive 2014/53/EU  
Directive 2014/35/EU  
Directive 2014/30/EU  
Directive 2011/65/EU

**Έχουν εφαρμοστεί τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα και τεχνικές προδιαγραφές:**

ETSI EN 300 220-2 V3.1.1:2017  
EN 62368-1:2014/AC:2015  
EN 55032:2015/A11:2020  
EN 50130-4:2011  
EN IEC 63000:2018

**Το προϊόν είναι ασφαλές όταν χρησιμοποιείται για το προορισμό του και σύμφωνα με το εγχειρίδιο του παραγωγού.**

Στο Jablonec nad Nisou 2022/06/10

Ing. Václav Kraus Ph.D.  
Εκτελεστικός διευθυντής



**ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ (DoC)**

BG

**Производителят**

**Търговска фирма:** JABLOTRON ALARMS a.s.  
**Адрес:** Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou  
**Държава:** Czech Republic  
**ЕИК / № по ДДС:** CZ28668715  
**Тел./Факс:** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**WWW / Ел. поща:** www.jablotron.com / export@jablotron.cz

**с настоящото декларира, че на своя собствена отговорност издава настоящата декларация за съответствие, отнасяща се за посочените продукти:**

**Тип:** JA-15ST

**В конфигурация с:**

**Наименование:** Wireless combined smoke and heat detector

**Предназначение:** The JA-15ST is a wireless smoke and heat detector of JABLOTRON 10 alarm system and it is used to detect fire hazards in the interior of residential or commercial buildings. The product is not designed to be installed in industrial premises.

**е в съответствие с приложимото законодателство на Европейския съюз за хармонизация:**

Directive 2014/53/EU  
Directive 2014/35/EU  
Directive 2014/30/EU  
Directive 2011/65/EU

**Прилагат се следните хармонизирани стандарти и технически спецификации:**

ETSI EN 300 220-2 V3.1.1:2017  
EN 62368-1:2014/AC:2015  
EN 55032:2015/A11:2020  
EN 50130-4:2011  
EN IEC 63000:2018

**Продуктът е безопасен за употреба при условия, отговарящи на предназначението му, и в съответствие с ръководството на производителя.**

В Яблонец над Нисоу на 2022/06/10

Ing. Václav Kraus Ph.D.  
изпълнителен директор



**DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE**

PL

**Producent**

**Nazwa:** JABLOTRON ALARMS a.s.  
**Adres:** Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou  
**Kraj:** Republika Czeska  
**Numer pozwolenia na** CZ28668715  
**Tel./faks:** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**WWW/e-mail:** [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) / [export@jablotron.cz](mailto:export@jablotron.cz)

**oświadcza, że niniejszą Deklarację zgodności wydano na jego wyłączną odpowiedzialność w odniesieniu do następujących wyrobów:**

Oznaczenie typu: JA-15ST  
W konfiguracji z:

Nazwa handlowa: Wireless combined smoke and heat detector  
Przeznaczenie: The JA-15ST is a wireless smoke and heat detector of JABLOTRON 10 alarm system and it is used to detect fire hazards in the interior of residential or commercial buildings. The product is not designed to be installed in industrial premises.

**jest zgodny z obowiązującymi przepisami zharmonizowanymi Unii Europejskiej**

Directive 2014/53/EU  
Directive 2014/35/EU  
Directive 2014/30/EU  
Directive 2011/65/EU

**Przyjęto następujące normy zharmonizowane i specyfikacje techniczne:**

ETSI EN 300 220-2 V3.1.1:2017  
EN 62368-1:2014/AC:2015  
EN 55032:2015/A11:2020  
EN 50130-4:2011  
EN IEC 63000:2018

**Produkt jest bezpieczny pod warunkiem użytkowania zgodnie z przeznaczeniem i instrukcją producenta.**

Miejscowość: Jablonec nad Nisou 2022/06/10

Ing. Václav Kraus Ph.D.  
Dyrektor wykonawczy



**ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA (DoC)**

LT

**Ražotājs**

**Komercnosaukums:** akciju sabiedrība „JABLOTRON ALARMS a.s.”  
**Adrese:** Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou  
**Valsts:** Čehijas Republika  
**Reģ. Nr. / NMRK:** 28668715 / CZ28668715  
**Tālr./Fakss:** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**WWW / E-pasts:** [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) / [prodej@jablotron.cz](mailto:prodej@jablotron.cz)

**Ar šo paziņo, ka šo deklarāciju ir izdevis pats uz savu atbildību šādam(iem) produktam(iem):**

**Tips:** JA-15ST

**Komplektā ar:**

**Nosaukums:** Wireless combined smoke and heat detector

**Pielietojums:** The JA-15ST is a wireless smoke and heat detector of JABLOTRON 10 alarm system and it is used to detect fire hazards in the interior of residential or commercial buildings. The product is not designed to be installed in industrial premises.

**atbilst Eiropas Savienības saskaņošanas tiesību aktiem:**

Directive 2014/53/EU  
Directive 2014/35/EU  
Directive 2014/30/EU  
Directive 2011/65/EU

**Ir izmantotas šādas saskaņotās normas un tehniskās specifikācijas:**

ETSI EN 300 220-2 V3.1.1:2017  
EN 62368-1:2014/AC:2015  
EN 55032:2015/A11:2020  
EN 50130-4:2011  
EN IEC 63000:2018

**Parastajos lietošanas apstākļos un saskaņā ar lietošanas pamācību ir drošs.**

Jablonec nad Nisou, 2022/06/10

Ing. Václav Kraus Ph.D.  
izpilddirektors



**ES ATITIKTIES DEKLARACIJA (DoC)**

LV

**Gamintojas**

**Jmonės pavadinimas:** JABLOTRON ALARMS a.s.  
**Adresas:** Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou  
**Valstybė:** Čekijos Respublika  
**Jmonės kodas, PVM kodas:** 28668715 / CZ28668715  
**Tel./faksas:** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**WWW / E-mail:** [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) / [prodej@jablotron.cz](mailto:prodej@jablotron.cz)

šiuo patvirtina, kad parengė šią atitikties deklaraciją ir asmeniškai atsako už šių produktų atitiktį:

**Rūšis:** JA-15ST

**Komplekte su:**

**Pavadinimas:** Wireless combined smoke and heat detector  
**Naudojimo paskirtis:** The JA-15ST is a wireless smoke and heat detector of JABLOTRON 10 alarm system and it is used to detect fire hazards in the interior of residential or commercial buildings. The product is not designed to be installed in industrial premises.

**atitinka derinamuosius Europos Sąjungos teisės aktus.**

Directive 2014/53/EU  
Directive 2014/35/EU  
Directive 2014/30/EU  
Directive 2011/65/EU

**Buvo panaudoti šie derinamieji standartai ir techninės specifikacijos:**

ETSI EN 300 220-2 V3.1.1:2017  
EN 62368-1:2014/AC:2015  
EN 55032:2015/A11:2020  
EN 50130-4:2011  
EN IEC 63000:2018

**Gaminys yra saugus naudojant jį įprastomis sąlygomis vadovaujantis naudojimo instrukcija.**

Jablonec nad Nisou, data: 2022/06/10

Ing. Václav Kraus Ph.D.  
Vykduantysis direktorius





**EU IZJAVA O SUKLADNOSTI (DoC)**

HR

**Proizvođač**

**Tvrтка:** JABLOTRON ALARMS a.s.  
**Adresa:** Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou  
**Država:** Češka Republika  
**Id. broj / Porezni broj:** 28668715 / CZ28668715  
**Tel./Fax:** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**WWW / E-mail:** [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) / [prodej@jablotron.cz](mailto:prodej@jablotron.cz)

**ovim izjavljuje da je ovu Izjavu o sukladnosti izdao na vlastitu odgovornost za sljedeći proizvod / sljedeće proizvode:**

**Tip:** JA-15ST  
**U kompletu sa:**

**Naziv:** Wireless combined smoke and heat detector  
**Uporaba:** The JA-15ST is a wireless smoke and heat detector of JABLOTRON 10 alarm system and it is used to detect fire hazards in the interior of residential or commercial buildings. The product is not designed to be installed in industrial premises.

**u skladu je s usklađenim pravnim propisima Europske unije:**

Directive 2014/53/EU  
Directive 2014/35/EU  
Directive 2014/30/EU  
Directive 2011/65/EU

**Primijenjene su sljedeće usklađene norme i tehničke specifikacije:**

ETSI EN 300 220-2 V3.1.1:2017  
EN 62368-1:2014/AC:2015  
EN 55032:2015/A11:2020  
EN 50130-4:2011  
EN IEC 63000:2018

**Proizvod je siguran pod uvjetom uobičajene uporabe i sukladno uputama za uporabu.**

U Jabloncu nad Nisou, dana 2022/06/10

Ing. Václav Kraus Ph.D.  
izvršni ravnatelj



**DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE (DoC)**

RO

**Producătorul**

**Denumirea comercială:** JABLOTRON ALARMS a.s.  
**Adresa:** Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou  
**Statul:** Republica Cehă  
**Nr. de identificare / CIF:** 28668715 / CZ28668715  
**Tel./Fax:** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**WWW / E-mail:** www.jablotron.com / prodej@jablotron.cz

**declară prin prezenta că a emis pe propria răspundere această declarație de conformitate pentru următorul/următoarele produs/produse:**

**Tip:** JA-15ST

**Formând un ansamblu cu:**

**Denumire:** Wireless combined smoke and heat detector  
**Utilizare:** The JA-15ST is a wireless smoke and heat detector of JABLOTRON 10 alarm system and it is used to detect fire hazards in the interior of residential or commercial buildings. The product is not designed to be installed in industrial premises.

**este în conformitate cu reglementările juridice armonizate ale Uniunii Europene:**

Directive 2014/53/EU  
Directive 2014/35/EU  
Directive 2014/30/EU  
Directive 2011/65/EU

**Au fost utilizate următoarele norme armonizate și specificații tehnice:**

ETSI EN 300 220-2 V3.1.1:2017  
EN 62368-1:2014/AC:2015  
EN 55032:2015/A11:2020  
EN 50130-4:2011  
EN IEC 63000:2018

**Produsul este sigur în condiții de utilizare obișnuite și în conformitate cu instrucțiunile de utilizare.**

Jablonec nad Nisou, la data de 2022/06/10

Ing. Václav Kraus Ph.D.  
Director executiv



**UE DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE (DoC)**

PT

**Produtor**

**Nome comercial::** JABLOTRON ALARMS a.s.  
**Endereço:** Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou  
**País:** República Checa  
**NIPC / NIF:** 28668715 / CZ28668715  
**Tel./Fax:** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**WWW / E-mail:** [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) / [prodej@jablotron.cz](mailto:prodej@jablotron.cz)

**declara que emitiu a declaração de conformidade sob a sua própria responsabilidade para o(s) seguinte(s) produto(s):**

**Tipo:** JA-15ST  
**No conjunto com:**

**Denominação:** Wireless combined smoke and heat detector  
**Uso:** The JA-15ST is a wireless smoke and heat detector of JABLOTRON 10 alarm system and it is used to detect fire hazards in the interior of residential or commercial buildings. The product is not designed to be installed in industrial premises.

**está em conformidade com a legislação de harmonização da União Europeia:**

Directive 2014/53/EU  
Directive 2014/35/EU  
Directive 2014/30/EU  
Directive 2011/65/EU

**Foram aplicadas as seguintes normas harmonizadas e especificações técnicas:**

ETSI EN 300 220-2 V3.1.1:2017  
EN 62368-1:2014/AC:2015  
EN 55032:2015/A11:2020  
EN 50130-4:2011  
EN IEC 63000:2018

**O produto é seguro sob condições de utilização normal e de acordo com as instruções de operação.**

Em Jablonec nad Nisou aos 2022/06/10

Ing. Václav Kraus Ph.D.  
Diretor Executivo



**EU IZJAVA O SKLADNOSTI (DoC)**

SL

**Proizvajalec**

**Ime podjetja:** JABLOTRON ALARMS a.s.  
**Ulica, poštna številka, kraj:** Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou  
**Država:** Republika Češka  
**Identifikacijska/davčna številka:** CZ28668715  
**Tel./Fax:** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**WWW / E-mail:** [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) / [export@jablotron.cz](mailto:export@jablotron.cz)

**s polno odgovornostjo izjavlja, da se izjava o skladnosti izdaja in velja za naslednji izdelek/naslednje izdelke:**

**Oznaka:** JA-15ST

**Konfigurirano z:**

**Ime blagovne znamke:**

Wireless combined smoke and heat detector

**Namen uporabe:**

The JA-15ST is a wireless smoke and heat detector of JABLOTRON 10 alarm system and it is used to detect fire hazards in the interior of residential or commercial buildings. The product is not designed to be installed in industrial premises.

**je v skladu z zahtevano harmonizirano evropsko zakonodajo:**

Directive 2014/53/EU  
Directive 2014/35/EU  
Directive 2014/30/EU  
Directive 2011/65/EU

**Veljajo naslednji harmonizirani standardi in tehnične specifikacije:**

ETSI EN 300 220-2 V3.1.1:2017  
EN 62368-1:2014/AC:2015  
EN 55032:2015/A11:2020  
EN 50130-4:2011  
EN IEC 63000:2018

**Izdelek je varen, kadar se uporablja za predviden namen in v skladu z navodili proizvajalca.**

V: Jablonec nad Nisou 2022/06/10

Ing. Václav Kraus Ph.D.  
Izvršni direktor



**EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON**

ET

**Tootja**

**Ärinimi:** JABLOTRON ALARMS a.s.  
**Address:** Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou  
**Riik:** Tšehhi Vabariik  
**Reg-kood / KMKR nr:** 28668715 / CZ28668715  
**Tel / faks:** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**Veebisait / e-post:** [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) / [prodej@jablotron.cz](mailto:prodej@jablotron.cz)

**kinnitab käesolevaga, et on andnud selle vastavusdeklaratsiooni välja omal vastutusel järgmise toote või toodete kohta:**

**Tüüp:** JA-15ST  
**Konfiguratsioonis koos:**

**Nimetus:** Wireless combined smoke and heat detector  
**Kasutamine:** The JA-15ST is a wireless smoke and heat detector of JABLOTRON 10 alarm system and it is used to detect fire hazards in the interior of residential or commercial buildings. The product is not designed to be installed in industrial premises.

**vastab Euroopa Liidu harmoneerivatele õigusaktidele:**

Directive 2014/53/EU  
Directive 2014/35/EU  
Directive 2014/30/EU  
Directive 2011/65/EU

**Kasutatud on järgmisi harmoneeritud standardeid ja tehnilisi spetsifikatsioone:**

ETSI EN 300 220-2 V3.1.1:2017  
EN 62368-1:2014/AC:2015  
EN 55032:2015/A11:2020  
EN 50130-4:2011  
EN IEC 63000:2018

**Toode on tavapärase kasutamise tingimustes ohutu ja vastab kasutusjuhendile.**

Jablonec nad Nisou, 2022/06/10

Ing. Václav Kraus Ph.D.  
tegevdirektor



**DEARBHÚ COMHRÉIREACHTA AE**

IR

**Dearbhaíonn an monaróir**

**Ainm:** JABLOTRON ALARMS a.s.  
**Sráid, Cód poist, Baile:** Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou  
**Tír:** Poblacht na Seice  
**Uimhir CBL:** CZ28668715  
**Teil./Facs:** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**WWW / Ríomhphost:** [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) / [export@jablotron.cz](mailto:export@jablotron.cz)

**go bhfuil an dearbhú comhréireachta á eisiúint faoinár bhfreagracht féin agus go mbaineann sé leis an táirge/na táirgí seo:**

**Sainmhíniú cineáil:** JA-15ST  
**I gcumraíocht le:**

**Ainm trádála:** Wireless combined smoke and heat detector  
**Úsáid bheartaithe:** The JA-15ST is a wireless smoke and heat detector of JABLOTRON 10 alarm system and it is used to detect fire hazards in the interior of residential or commercial buildings. The product is not designed to be installed in industrial premises.

**a chomhlíonann reachtaíocht ábhartha comhchuibhithe an Aontais:**

Directive 2014/53/EU  
Directive 2014/35/EU  
Directive 2014/30/EU  
Directive 2011/65/EU

**Tá na caighdeáin chomhchuibhithe agus na sonraíochtaí teicniúla seo curtha chun feidhme:**

ETSI EN 300 220-2 V3.1.1:2017  
EN 62368-1:2014/AC:2015  
EN 55032:2015/A11:2020  
EN 50130-4:2011  
EN IEC 63000:2018

**Táirge sácháilte atá ann nuair a bhaintear úsáid as chun a chríche beartaithe agus de réir lámhleabhar an táirgeora.**

In Jablonec nad Nisou 2022/06/10

Ing. Václav Kraus Ph.D.  
Stiúrthóir Feidhmiúcháin



**MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT (DoC)**

HU

**A gyártó**

**Név:** JABLOTRON ALARMS a.s.  
**Irányítószám, Város, Utca,** 466 01, Jablonec nad Nisou, Pod Skalkou 4567/33  
**Ország:** Cseh köztársaság  
**Cégjegyzékszám:** CZ28668715  
**Tel./Fax:** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**WWW / E-mail:** [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) / [export@jablotron.cz](mailto:export@jablotron.cz)

**mint egyedüli felelősségvállaló kijelenti, hogy a jelen megfelelőségi nyilatkozat az alábbi termékre vonatkozik:**

**Típusmegjelölés:** JA-15ST

**Konfigurációban:**

**Kereskedelmi megnevezés:**

Wireless combined smoke and heat detector

**Javasolt felhasználás:**

The JA-15ST is a wireless smoke and heat detector of JABLOTRON 10 alarm system and it is used to detect fire hazards in the interior of residential or commercial buildings. The product is not designed to be installed in industrial premises.

**Mely megfelel a vonatkozó alábbi Uniós harmonizációs jogszabályoknak:**

Directive 2014/53/EU  
Directive 2014/35/EU  
Directive 2014/30/EU  
Directive 2011/65/EU

**Az alábbi harmonizált szabványok és műszaki előírások figyelembe vételével:**

ETSI EN 300 220-2 V3.1.1:2017  
EN 62368-1:2014/AC:2015  
EN 55032:2015/A11:2020  
EN 50130-4:2011  
EN IEC 63000:2018

**A termék biztonságosan használható, amennyiben a gyártó használati utasításának megfelelő módon és célra alkalmazzák.**

Jablonec nad Nisou 2022/06/10

Ing. Václav Kraus Ph.D.  
ügyvezető igazgató



**DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ TAL-UE (DtK)**

MT

**Il-manifattur**

**Isem:** JABLOTRON ALARMS a.s.  
**Triq, Kodiċi Postali, Belt:** Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou  
**Pajjiż:** Ir-Repubblika Ċeka  
**Numru tal-permess** CZ28668715  
**Tel./Fax:** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**Sit / Indirizz elettroniku:** [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) / [export@jablotron.cz](mailto:export@jablotron.cz)

**jiddikjara li d-dikjarazzjoni ta' konformità qed tinħareġ taħt ir-responsabbiltà unika tiegħu u tappartjeni għall-prodott(i) li ġej(jin):**

**Tip:** JA-15ST  
**Konfigurazzjoni ma':**

**Isem kummerċjali:** Wireless combined smoke and heat detector  
**Użu maħsub:** The JA-15ST is a wireless smoke and heat detector of JABLOTRON 10 alarm system and it is used to detect fire hazards in the interior of residential or commercial buildings. The product is not designed to be installed in industrial premises.

**f'konformità mal-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni:**

Directive 2014/53/EU  
Directive 2014/35/EU  
Directive 2014/30/EU  
Directive 2011/65/EU

**Ġew applikati l-istandards armonizzati u l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi li ġejjin:**

ETSI EN 300 220-2 V3.1.1:2017  
EN 62368-1:2014/AC:2015  
EN 55032:2015/A11:2020  
EN 50130-4:2011  
EN IEC 63000:2018

**Il-prodott hu sigur meta jintuża għall-iskop maħsub tiegħu u skont il-manwal tal-produttur.**

F'Jablonec nad Nisou 2022/06/10

Ing. Václav Kraus Ph.D.  
direttur eżekuttiv

